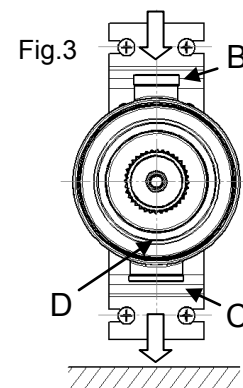
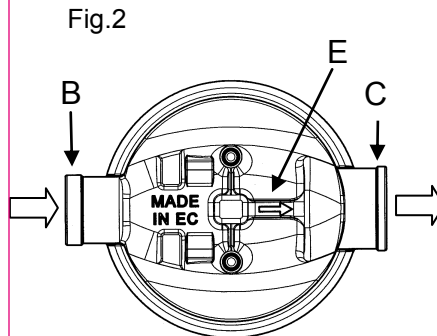
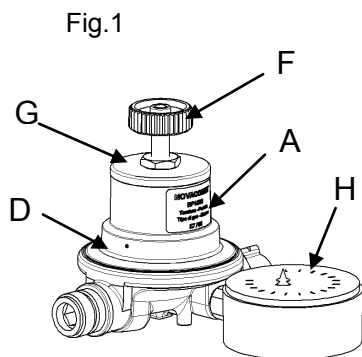




CLESSE

1455
1455 IR
1455 IS



CLESSE INDUSTRIES
Z.I. Le Bois Joli
CS 80118
63808 Cournon d'Auvergne

France
Tel: +33 (0)4 63 66 30 01
Fax: +33 (0)4 63 66 30 02
commercial@clesse.eu

NOVACOMET S.r.l.
Via E. Mattei, 28
25046 Cazzago San Martino (BS)
Italy
Tel.: +39 (0)30 2159111
Fax: +39 (0)30 2650717
info@novacommet.it

CLESSE (UK) Ltd
Drakes Broughton Business Park

Worcester Road, Drakes Broughton
Persore, Worcestershire
WR10 2AG
United Kingdom
Phone: +44 (0)1905 842020
Fax: +44 (0)1905 842021
sales@clesse.co.uk

CLESSE do Brasil Ltda
Av. Rudolf Dafferner, 601 –
Bloco C1 Alto de Boa Vista –
Sorocaba / SP
CEP 18085-005
Tel.: +55 15 32 18 12 22
Fax: +55 15 32 18 12 99
vendas@clesse.com.br

English

LOW PRESSURE REGULATOR

Application

This pressure regulator is mainly used in LPG installations (butane, propane and their mixes) for supplying appliances which require adjustable outlet pressure (non-domestic radiant heater for example).

It may be used with other kinds of non-aggressive gases: natural gas, air, nitrogen.

In order to ensure that the regulator works correctly for its entire life, the gas used must be pure and must not contain aggressive substances.

The range of input pressure, the range of output pressure, the guaranteed flow rate and the reference gas are indicated on the product (A).

In an LPG installation it can be used:

- either as a single stage (supplied directly from the vessel pressure), if the maximum specified inlet pressure (A) is 16 bar (Propane or LPG) or 7.5 bar (Butane)

or as a second stage (supplied from a high pressure automatic changeover or from a first stage regulator). In this case, ensure that the real input pressure is maintained constant within the specified range (A). In this case, ensure that the real input pressure is maintained constant within the specified field (A).

Use temperature: -20°C/+50°C

Warnings before installation

Note that gases are dangerous; they may cause injury and death.

Installation, inspection and maintenance must be performed by persons with the necessary competence, in relation to the type of gas and required usage.

The installation must be performed, inspected, used and maintained in conformity with the laws in force in the country.

Make sure that the installation valve is closed and that no sources of ignition are nearby.

If flexible hoses are used in the installation, check their condition and any replacement date. Replace them if necessary.

If couplings are used in the installation (connector with a nut), check the presence of the gasket and its integrity. Replace it if necessary.

Ensure that the types of connection of the elements to join to the inlet (B) and outlet (C), are compatible with those of the regulator.

The codes of the couplings indicated on the packaging are the ones indicated in the EN13785 standard.

If present, thoroughly clean (blow through) upstream tubing.

Regulator installation

The regulator should preferably be installed outdoors (see local legislation) and be protected from rain and from all other agents (i.e. snow, dust, mortar,...) which could obstruct the vent hole (D).

In the case of wall mounting, (fig. 3), we advise orienting the outlet (C) downwards.

Connect the inlet (B) and outlet (C) following the gas passage direction, indicated by the arrow (E).

Outlet pressure adjustment

This is performed by turning the hand-wheel (F) and can be blocked by the locknut (G).

Several models are provided with a gauge (H).

Maintenance

In normal use conditions, the regulator does not require maintenance. In order to guarantee the correct operation of the installation, we recommend replacing the regulator within 10 years of use.

INSTRUCTION SHEET TO BE KEPT BY THE USER

The content of this instruction sheet is presented solely as information, as despite efforts to ensure its correctness, it should not be interpreted as an explicit or implicit cover guarantee for the products or services described or for their use or applicability. We reserve the right to change or improve product design or specifications at any moment and without notice.

Français

DETENDEUR BASSE PRESSION

Application

Détendeur réglable principalement utilisé dans les installations GPL (butane, propane ou leur mélange) où il alimente des appareils acceptant une pression réglable (chauffage radiant non domestique, par exemple).

Il peut aussi être utilisé avec d'autres gaz non-agressifs : gaz naturel, air, azote....

Pour assurer un fonctionnement correct et une longue durée de vie, les gaz utilisés doivent être suffisamment purs et ne doivent pas contenir d'agents agressifs.

La plage de pression d'entrée, la plage de pression de sortie, le débit garanti et le gaz de référence sont inscrits sur le produit (A).

Dans une installation GPL il peut être utilisé :

- en simple détente (directement alimenté par la pression du récipient), si la pression d'entrée maximum spécifiée (A) est de 16bar (Propane ou GPL) ou de 7.5bar (Butane)

- en 2^{ème} détente (alimenté par un inverseur automatique ou un détendeur de 1^{ère} détente). Dans ce cas, s'assurer que la pression d'entrée réelle sera maintenue constamment à l'intérieur de la plage spécifiée (A).

En France, il ne doit pas être utilisé dans les installations gaz relevant de l'arrêté ministériel du 2 août 1977.

Température d'utilisation : -20°C/+50°C

Avertissements avant montage

Les gaz sont dangereux, ils peuvent causer des blessures ou décès.

Le montage, la vérification et la maintenance des installations doivent être effectués par des personnes ayant la compétence nécessaire en relation avec le type de gaz et la fonction réalisée.

L'installation doit être réalisée, vérifiée, utilisée et entretenue en conformité à la réglementation du pays.

S'assurer que les robinets de l'installation sont fermés et qu'il n'y a pas de source d'allumage à proximité.

Si des flexibles sont utilisés dans l'installation, vérifier leur état et leur date de péremption. Les changer si nécessaire.

Si des joints sont utilisés dans l'installation (raccords avec écrou), vérifier leur présence, leur état et leur propriété. Les changer si nécessaire.

S'assurer que les types de connexion des éléments à raccorder à l'entrée (B) et à la sortie (C) sont compatibles avec ceux du détendeur.

Les codes indiqués sur l'emballage sont ceux des raccords décrits dans la norme EN13785.

Nettoyer efficacement (soufflage) les tubulures amont, si il y a.

Montage du détendeur

Le détendeur sera installé de préférence à l'extérieur (voir réglementation locale) et protégé de la pluie et de tout autre agent (neige, poussière,...) pouvant obstruer son évent (D).

Dans le cas de montage fixe sur paroi (fig.3), il est recommandé d'orienter la sortie (C) vers le bas.

Connecter l'entrée (B) et la sortie (C) en respectant le sens de passage du gaz, matérialisé par la flèche (E).

Connecter l'entrée (B) et la sortie (C) en respectant le sens de passage du gaz, matérialisé par la flèche (E).

Réglage de la pression de détente

Il s'effectue par rotation du volant (F) et il peut être bloqué en serrant l'écrou (G). Certains modèles sont équipés d'un manomètre (H).

Entretien

En conditions normales d'utilisation le détendeur ne nécessite aucun entretien. Pour garantir le fonctionnement correct de l'installation, il est recommandé de remplacer le détendeur après 10 ans d'utilisation.

NOTICE A CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

Le contenu de cette notice est présenté à titre d'information uniquement et, bien que nous nous soyons efforcés d'en assurer l'exactitude, elle ne doit pas être interprétée comme représentant des garanties explicites ou implicites couvrant les produits ou services décrits ou leur usage ou applicabilité. Nous nous réservons le droit de modifier ou d'améliorer la conception ou les spécifications des produits, à tout moment et sans préavis.

Italiano

REGOLATORE A BASSA PRESSIONE

Applicazione

Il regolatore di pressione è principalmente utilizzato nelle installazioni di GPL (butano, propano o loro miscele) per alimentare apparecchiature che necessitano di regolare la pressione di uscita (per esempio una stufa radiante non domestica).

Può essere utilizzato con altri tipi di gas non aggressivi: gas naturale, aria, azoto....

Per assicurarsi che, per tutta la durata del regolatore, il funzionamento sia corretto, il gas utilizzato deve essere puro e non deve contenere sostanze aggressive.

Il campo della pressione d'entrata, della pressione d'uscita, la portata garantita e il gas di riferimento sono indicati sul prodotto (A).

Per un'installazione a GPL si può utilizzare:

- come singolo stadio (alimentato direttamente dalla pressione del recipiente), se la massima pressione d'entrata specificata (A) è di 16bar (Propano o GPL) o di 7.5bar (Butano)

- come secondo stadio (alimentato da un inversore o da un regolatore di primo stadio). In questo caso, assicurarsi che la pressione d'entrata reale sia mantenuta costante all'interno del campo specificato (A).

Temperatura d'utilizzo: -20°C/+50°C

Avvertenze prima del montaggio

I gas sono pericolosi, possono provocare ferite o decessi.

Il montaggio, la verifica e la manutenzione dell'installazione devono essere effettuate da persone con la necessaria competenza in relazione al tipo di gas e alla funzione richiesta.

L'installazione deve essere realizzata, verificata, utilizzata e mantenuta in conformità alle leggi vigenti nel paese.

Assicurarsi che il rubinetto d'installazione sia chiuso e che nelle vicinanze non ci siano fonti di accensione.

Se nell'installazione sono utilizzati dei tubi flessibili, verificare il loro stato e la data di scadenza. Sostituirli se necessario.

Se nell'installazione sono utilizzate delle connessioni (raccordo con dado), verificare la presenza della guarnizione e la sua integrità. Sostituirla se necessario.

Assicurarsi che i tipi di connessione degli elementi da raccordare all'entrata (B) e all'uscita (C), siano compatibili con quelli del regolatore.

I codici dei raccordi indicati sull'imballo sono quelli descritti nella norma EN13785.

Se presenti, pulire efficacemente (soffiare) le tubazioni a monte.

Montaggio del regolatore

Il regolatore dovrà essere installato preferibilmente all'esterno (vedi legislazione locale) e protetto da pioggia e da tutti gli altri agenti (neve, polvere,...) che potrebbero ostruire il suo foro di sfiato (D).

Nel caso di montaggio fisso a parete (fig.3), è raccomandabile orientare l'uscita (C) verso il basso.

Collegare l'entrata (B) e l'uscita (C) rispettando il senso di passaggio del gas, indicato dalla freccia (E).

Collegare l'entrata (B) e l'uscita (C) rispettando il senso di passaggio del gas, indicato dalla freccia (E).

Collegare l'entrata (B) e l'uscita (C) rispettando il senso di passaggio del gas, indicato dalla freccia (E).

Regolazione della pressione di uscita

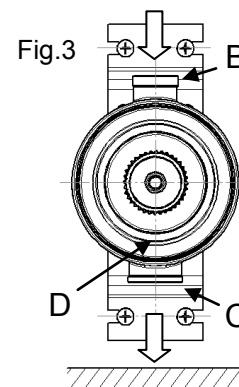
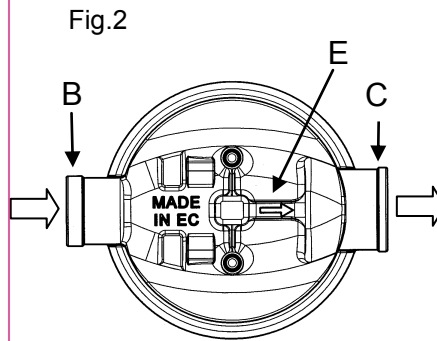
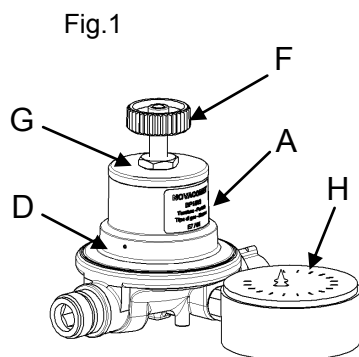
Si effettua mediante una rotazione del volante (F) e può essere bloccata dal dado di fermo (G). Alcuni modelli sono dotati di manometro (H).

Manutenzione

Nelle normali condizioni d'uso il regolatore non necessita di manutenzione. Per garantire il corretto funzionamento dell'installazione, si raccomanda di sostituire il regolatore entro 10 anni d'utilizzo.

ISTRUZIONI DA CONSERVARE DAL UTENTE

Il contenuto di questo foglio di istruzioni è presentato unicamente a titolo informativo e nonostante lo sforzo di assicurare la correttezza non deve essere interpretato come uno strumento di garanzia esplicita o implicita di copertura per i prodotti o i servizi descritti o loro uso o applicabilità. Ci riserviamo il diritto di modificare o migliorare la progettazione o le specifiche dei prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso.



Español

REGULADOR DE BAJA PRESIÓN

Aplicación

El regulador de presión se utiliza principalmente en las instalaciones de GPL (butano, propano o sus mezclas) para alimentar equipos que necesitan regular la presión de salida (por ejemplo una estufa radiante no doméstica).

Puede ser utilizado con otros tipos de gas no agresivos: gas natural, aire, nitrógeno...

Para asegurarse de que, durante toda la vida del regulador, el funcionamiento sea correcto, el gas utilizado debe ser puro y no debe contener sustancias agresivas.

El campo de la presión de entrada, de la presión de salida, el caudal garantizado y el gas de referencia están indicados sobre el producto (A).

Para una instalación con GPL se puede utilizar:

- como simple etapa (alimentada directamente por la presión del recipiente), si la máxima presión de entrada especificada (A) es de 16bar (Propano o GPL) o de 7,5bar (Butano)

- como segunda etapa (alimentada desde un inversor o desde un regulador de primera etapa). En este caso, asegurarse de que la presión de entrada real se mantenga constante en el interior del campo especificado (A).

Temperatura de utilización: -20°C/+50°C

Advertencias antes del montaje

El gas puede ser peligroso y provocar heridas o la muerte.

El montaje, la comprobación y el mantenimiento de la instalación deben ser efectuados por personas con la competencia necesaria en relación con el tipo de gas y con la función requerida.

La instalación debe ser realizada, comprobada, utilizada y mantenida en conformidad con las leyes vigentes en el país.

Asegurarse de que la llave de instalación esté cerrada y que no haya fuentes de encendido en las proximidades.

Si en la instalación se utilizan tubos flexibles, comprobar su estado y la fecha de caducidad. Sustituirlos si es necesario.

Si en la instalación se utilizan conexiones (conector con tuerca), comprobar la presencia de la junta y su integridad. Sustituirla si es necesario.

Asegurarse de que el tipo de conexión de los elementos a empalmar en la entrada (B) y en la salida (C), sean compatibles con los del regulador. Los códigos de los racores indicados sobre el embalaje son los descritos en la norma EN13785.

Si están presentes, limpiar esmeradamente (soplar) las tuberías antes de la entrada.

Montaje del regulador

El regulador deberá ser instalado preferentemente al exterior (ver legislación local) y protegido de la lluvia y de todos los otros agentes (nieve, polvo,...) que podrían obstruir su orificio de desahogo (D).

En caso de montaje fijo en la pared (fig.3), se recomienda orientar la salida (C) hacia abajo.

Conectar la entrada (B) y la salida (C) respetando el sentido de paso del gas, indicado por la flecha (E).

Regulación de la presión de salida

Se efectúa por medio de una rotación de la manivela (F) y puede ser bloqueada con la tuerca de sujeción (G).

Algunos modelos están dotados de manómetro (H).

Mantenimiento

En las condiciones normales de uso el regulador no necesita mantenimiento. Para garantizar el correcto funcionamiento de la instalación, se recomienda sustituir el regulador dentro de un plazo de 10 años de utilización.

INSTRUCCIONES A CONSERVAR POR EL USUARIO
El contenido de este folleto de instrucciones se presenta únicamente a título informativo y a pesar del esfuerzo para asegurar su corrección no debe ser interpretado como un instrumento de garantía explícita o implícita de cobertura para los productos o los servicios descritos o su uso o aplicabilidad. Nos reservamos el derecho de modificar o mejorar el proyecto o las especificaciones de los productos en cualquier momento y sin preaviso

Português

REGULADOR A BAIXA PRESSÃO

Aplicação

O regulador de pressão utiliza-se principalmente utilizado em instalações de GPL (butano, propano ou suas misturas) para alimentar aparelhos que necessitem de regular a pressão de saída (por exemplo um radiador não doméstico).

Pode ser utilizado com outros tipos de gás não agressivos: gás natural, ar, azoto...

Para assegurar o correcto funcionamento, durante toda a vida do regulador, o gás utilizado deve ser puro e não deve conter substâncias agressivas.

O campo da pressão de entrada, da pressão de saída, o caudal garantido e o gás de referência estão indicados no manípulo (A).

Para uma instalação a GPL pode ser utilizado:

- como estágio simples (alimentado directamente pela pressão do recipiente), se a pressão máxima de entrada especificada (A) é de 16bar (Propano ou GPL) ou de 7,5bar (Butano)

- como segundo estágio (alimentado por um inversor ou por um regulador de primeiro estágio). Neste caso, verificar que a pressão de entrada real se mantém constante dentro do campo especificado (A).

Temperatura de utilização: -20°C/+50°C

Advertências antes da montagem

O gás pode ser perigoso e provocar feridas ou mesmo a morte.

A montagem, a verificação e a manutenção da instalação devem ser efectuadas por pessoas com a competência necessária em relação ao tipo de gás e à função requerida.

A instalação deve ser realizada, verificada, utilizada e mantida em conformidade com as leis em vigor no país.

Verificar se a válvula de instalação está fechada e que nas proximidades não existam fontes de acendimento.

Se na instalação forem utilizados tubos flexíveis, verificar o seu estado e a data de validade dos mesmos. Substituí-los se necessário.

Se na instalação forem utilizadas conexões (conector com porca), verificar a presença da junta e a sua integridade. Substituí-la se necessário.

Verificar se os tipos de conexão dos elementos a ligar à entrada (B) e à saída (C), são compatíveis com aqueles do regulador. Os códigos das junções indicados na embalagem são aqueles descritos na norma EN13785.

Se presentes, limpar cuidadosamente (soprar) as tubagens antes da entrada.

Montagem do regulador

O regulador deverá ser instalado preferentemente no exterior (ver legislação local) e protegido contra a chuva e contra todos os outros agentes (neve, pó,...) que poderão obstruir o seu furo de saída (D).

Em caso de montagem fixado à parede (fig.3), é recomendável orientar a saída (C) para baixo. Ligar a entrada (B) e a saída (C) respeitando o sentido de passagem do gás, indicado pela seta (E).

Regulação da pressão de saída

A regulação é feita mediante a rotação do volante (F) e pode ser bloqueada pela porca de fixação (G).

Alguns modelos possuem um manómetro (H).

Manutenção

Nas condições normais de uso o regulador não necessita de manutenção. Para garantir o correcto funcionamento da instalação, recomendamos substituir o regulador num prazo de 10 anos de utilização.

MANUAL A CONSERVAR PELO UTILIZADOR
O conteúdo deste folheto de instruções é apresentado unicamente a título informativo e apesar do esforço para assegurar a exactidão não deve ser interpretado como um instrumento de garantia explícita ou implícita de cobertura para os produtos ou os serviços descritos ou o seu uso ou aplicabilidade. Reservamo-nos o direito de modificar e ou melhorar o projecto ou as especificações dos produtos em qualquer momento sem aviso prévio.

Deutsch

NIEDERDRUCKREGLER

Anwendungsbereich

Der Druckregler wird hauptsächlich bei LPG-Installationen (Butan, Propan od. deren Mischungen) verwendet, um Geräte zu speisen, deren Ausgangsdruck geregelt werden muss (z.B. Strahlöfen, nicht für den Hausgebrauch geeignet).

Er kann auch für andere, nicht aggressive Gasarten, wie Erdgas, Luft, Stickstoff usw. verwendet werden.

Um sicher zu sein, dass der Regler während seiner gesamten Lebensdauer einwandfrei funktioniert, muss reines Gas verwendet werden, das keine aggressiven Stoffe enthält.

Das Eingangs-, Ausgangsdruckfeld, die garantierte Leistung und das Bezugsgas sind auf dem Regler (A) angegeben.

Für eine LPG-Installation kann folgendes verwendet werden:

- als eine einzige Stufe (die direkt durch den Behälter gespeist wird), wenn der spezifizizierte Eingangshochdruck (A) 16bar (Propan od. LPG) bzw. 7,5bar (Butan) beträgt

- als eine zweite Stufe (die durch einen Umschalter bzw. einen Regler der ersten Stufe gespeist wird). In diesem Fall darauf achten, dass der reale Eingangsdruck im spezifizierten Feld (A) konstant bleibt.

Gebrauchstemperatur: -20°C/+50°C

Warnungen vor der Montage

Wir erinnern daran, dass Gas kann gefährlich sein und Verletzungen bzw. den Tod verursachen kann.

Montage, Kontrolle und Wartung müssen von Experten mit den notwendigen Fachkenntnissen und entsprechend des verwendeten Gas und der vorgesehenen Verwendung durchgeführt werden.

Die Installation muss gemäß den im Land geltenden Gesetzen ausgeführt, überprüft, verwendet bzw. gewartet werden.

Sicherstellen, dass der Installationshahn geschlossen ist und sich in der Nähe keine Zündquellen befinden.

Wenn für die Installation Schläuche verwendet werden, ihren Zustand und das Verfallsdatum überprüfen, evtl. auswechseln.

Wenn für die Installation Anschlüsse (Anschluss mit Mutter) verwendet werden, das Vorhandensein und die Unversehrtheit der Dichtung überprüfen, evtl. auswechseln.

Sicherstellen, dass die Anschlussarten der am Eingang (B) und am Ausgang (C) anzuschließenden Elemente mit denen des Reglers vereinbar sind.

Die auf der Verpackung angegebenen Kodenummern der Anschlüsse stimmen mit denen der Richtlinien EN 13785 überein.

Falls vorhanden, die oberhalb liegenden Leitungen gut reinigen (blasen).

Reglermontage

Der Regler sollte möglichst draußen installiert werden (siehe Regelungen vor Ort) und vor Regen und anderen Wettereinflüssen (Schnee, Staub usw.), die sein Entlüftungsloch (D) verstopfen könnten, geschützt werden.

Bei festem Wandanschluss (Abb. 3) wird empfohlen, den Ausgang (C) nach unten zu richten. Den Eingang (B) und den Ausgang (C) unter Einhaltung der vom Pfeil (E) angezeigten Gasdurchflussrichtung verbinden.

Regulierung des Ausgangsdrucks

Sie wird durch Drehen des Handrads (F) vorgenommen und kann durch die Feststellmutter (G) blockiert werden.

Einige Modelle sind mit einem Manometer (H) ausgestattet.

Wartung

Unter normalen Betriebsbedingungen braucht der Regler nicht gewartet werden. Um den einwandfreien Betrieb der Installation zu gewährleisten, wird empfohlen, den Regler nach 10 Betriebsjahren auszuwechseln.

DIE BETRIEBSANLEITUNG AUFBEWAHREN

Der Inhalt dieser Betriebsanleitung dient nur zur Information und trotz der Bemühungen, die Richtigkeit zu sichern, darf sie nicht als explizite od. implizite Deckungsgarantie für die beschriebenen Produkte oder Serviceleistungen bzw. für deren Gebrauch und Anwendbarkeit angesehen werden. Wir behalten uns das Recht vor, die Planung bzw. Produkteigenschaften zu jeder Zeit und ohne Vorankündigung zu ändern oder zu verbessern.

Nederlands

LAAGDRUKREGELAAR

Toepassing

De drukregelaar wordt hoofdzakelijk gebruikt voor LPG installaties (butaan, propaan of mengsels daarvan) voor de voeding van toestellen waarvoor het nodig is de uitgangsdruk te regelen (bijvoorbeeld een stralingskachel voor niet-huishoudelijk gebruik).

Deze kan met andere niet-agressieve soorten gas worden gebruikt: aardgas, lucht, stikstof... Ter verzekering van een correcte werking van de regelaar tijdens de hele levensduur moet het gebruikte gas zuiver zijn zonder agressieve stoffen.

De range van de ingangsdruk, uitgangsdruk, het verkeerde gasverbruik en het referentiegas zijn op de knop (A) aangegeven.

Voor een LPG installatie kan het volgende gebruikt worden:

- een eenvoudige trap (direct gevoed door de druk van de tank), wanneer de gespecificeerde maximum ingangsdruk (A) 16 bar (propaan of LPG) of 7,5 bar (butaan) bedraagt

- een tweede trap (gevoed door een invertor of door een regelaar van de eerste trap).

In dit geval dient u zich ervan te vergewissen, dat de effectieve ingangsdruk constant binnen de gespecificeerde range (A) wordt gehouden.

Gebruikstemperatuur: -20°C/+50°C

Waarschuwingen vóór de montage

Let op: Het gas kan gevaarlijk zijn en verwondingen of de dood veroorzaken.

De montage, de controle en het onderhoud van de installatie moeten door vakpersoneel worden uitgevoerd.

De installatie moet in overeenstemming met de wet die in het land van kracht is, aangelegd, gebruikt en onderhouden worden.

Zich ervan vergewissen, dat de kraan dicht is en dat er geen brandbronnen in de nabijheid zijn.

De conditie en de vervaldatum van eventueel gebruikte slangen controleren. Indien noodzakelijk, deze vervangen.

Indien verbindingstukken (koppeling met moer) gebruikt zijn, controleren dat de pakking aanwezig en onbeschadigd is. Indien noodzakelijk, deze vervangen.

Zich ervan vergewissen, dat de fittingen op de ingang (B) en op de uitgang (C) compatibel zijn met die van de drukregelaar.

De code van de op de verpakking aangegeven fittingen stemmen overeen met de richtlijnen EN13785.

De eventueel aanwezige voorste buizen goed reinigen (blazen).

Montage van de drukregelaar

De regelaar bij voorkeur buiten installeren (zie plaatselijke wettelijke regelingen), beschermd tegen regen en alle andere atmosferische factoren (sneeuw, stof, ...) die het luchtgat (D) kunnen verstoppen.

In geval van montage aan de wand (afb. 3) is het raadzaam, de uitgang (C) naar beneden te oriënteren.

De ingang (B) en de uitgang (C) verbinden, rekening houdend met de stroomrichting van het gas, aangegeven door de pijl (E).

Regeling van de uitgangsdruk

De regeling wordt uitgevoerd door het handwiel (F) te draaien en kan geblokkeerd worden door middel van de aanslagmoer (G).

Enkele modellen zijn uitgerust met een manometer (H).

Onderhoud

Bij normale gebruiksomstandigheden heeft de regelaar geen onderhoud nodig. Ter verzekering van de correcte werking van de installatie is het raadzaam, de regelaar na 10 jaar gebruik te vervangen.

DEZE GEBRUIKSAANWIJZINGEN BEWAAREN

Deze gebruiksaanwijzingen zijn uitsluitend als voorlichting bedoeld en niettegenstaande de inspanning de correctheid ervan te waarborgen, moeten deze niet als een uitdrukkelijke of vanzelf sprekende garantie geïnterpreteerd worden voor de beschreven producten of services of voor het gebruik of de toepassing daarvan. Wij behouden ons het recht voor, het ontwerp of de specificatie van de producten op elk moment en onaangekondigd te wijzigen of te verbeteren.